

**COMITATO PROMOTORE  
E ORGANIZZATIVO**

Luca Daino  
Elisa Gambaro

**COMITATO SCIENTIFICO**

Giovanna Cordibella  
Luca Daino  
Edoardo Esposito  
Elisa Gambaro  
Stefano Ghidinelli  
Clelia Martignoni  
Laura Neri  
Mauro Novelli  
Giulia Raboni  
Gianni Turchetta



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI MILANO  
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,  
CULTURE E MEDIAZIONI



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI MILANO  
DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI,  
FILOLOGICI E LINGUISTICI



[Collegamento a distanza](#) ↑

**VITTORIO SERENI**  
POESIA, PROSA,  
TRADUZIONE, EDITORIA

CONVEGNO INTERNAZIONALE DI STUDI

**13-14  
DICEMBRE  
2023**

UNIVERSITÀ DEGLI  
STUDI DI MILANO  
VIA FESTA DEL PERDONO, 7  
- SALA MALLIANI



**ORE 14.30**SALUTI ISTITUZIONALI

**Claudia Berra** (Direttrice del Dipartimento di Studi letterari, filologici e linguistici)

**Marco Castellari** (Direttore del Dipartimento di Lingue, letterature, culture e mediazioni)

**ORE 14.45**INTRODUZIONE AI LAVORI

**Edoardo Esposito** (Università di Milano)

PRIMA SESSIONE

Modera **Clelia Martignoni** (Università di Pavia)

**Pietro De Marchi** (Universität Zurich), «Mai tutto è veramente detto». Memoria e riscritture nelle prose di *Senza l'onore delle armi*

**Valentina Tibaldo** (University of Oxford), Lo spazio della prosa

**Luca Lenzini** (Università di Siena), Omissioni

Discussione

Pausa caffè

**ORE 17.00**SECONDA SESSIONE

Modera **Laura Neri** (Università di Milano)

**Silvia Riva** (Università di Milano), «Tra "improvvisazione" e "futuro poema"». Considerazioni attorno alla silloge francese in *Il Musicante di Saint-Merry*

**Davide Castiglione** (Vilnius University), Cristina Campo e Vittorio Sereni traduttori di *Lamento della vedova in primavera*, di William Carlos Williams: un'analisi comparata

**Elisa Gambaro** (Università di Milano), Sereni mediatore culturale: la poesia tradotta

Discussione

**ORE 09.30**PRIMA SESSIONE

Modera **Giulia Raboni** (Università di Parma)

**Giovanna Cordibella** (Universität Bern) Sereni, il Premio "Libera Stampa" e la silloge *Un lungo sonno*

**Michel Cattaneo** (Scuola Normale Superiore)

Dagli *Strumenti umani* a *Stella variabile*

Discussione

Pausa caffè

**ORE 11.00**SECONDA SESSIONE

Modera **Gianni Turchetta** (Università di Milano)

**Luca Daino** (Università di Milano), Il carteggio con Franco Fortini

**Giuliana Di Febo-Severo** (Université Sorbonne Nouvelle), «C'è tutto uno spazio di vita non colmato». Il dialogo di Vittorio Sereni con Giorgio Caproni

**Marino Fuchs** (Universität Bern) Vittorio Sereni alla Pirelli: collaborazioni letterarie su quattro ruote

Discussione e chiusura lavori